



كتاب





EL CADÁVER DE UN NIÑO

Historias de Sayyiduna Ghaus al-A'zam رضي الله عنه



Sheij-ul-Tariqah, Amir Ahl-us-Sunnah,
el fundador de Dawat-e-Islami 'Al-Jamah Maulana Abu Bakr

MUHAMMAD ILYAS

Attar Qādiri Radawi



مُنْسَىٰ کی لاش

Munnay ki Laash

EL CADÁVER DE UN NIÑO

ESTE folleto fue escrito por Sheij-ut-Tariqah, Amīr Ahl-us-Sunnah, el fundador de Dawat-e-Islami 'Al-lamah Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qādiri Radawi دامت برکاتہم العالیہ en urdú. El Departamento de Traducción lo ha traducido al español. Si encuentra algún error en la traducción o en la redacción, por favor informe al Departamento de Traducción en la siguiente dirección postal o de correo electrónico con la intención de obtener Zawāb (recompensa).

Departamento de Traducción (Dawat-e-Islami)

Alami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistán

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

Correo electrónico: 📩 translation@dawateislami.net

Cadáver de un niño

Traducción al español de «Munnay ki Laash»



TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Copyright © 2026 Maktaba-tul-Madinah

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su transmisión, en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, grabación o cualquier otro, sin la autorización previa por escrito de Maktaba-tul-Madinah.

3^ªpublicación: Sha'bān-ul-Mu'azzam, 1447 AH - (diciembre de 2026)
Traducido por: Departamento de Traducción (Dawat-e-Islami)
Editor Maktaba-tul-Madinah
Cantidad: 3000

PATROCINIO

No dude en ponerse en contacto con nosotros si desea patrocinar la impresión de un libro o folleto religioso para el Isāl-az-Zawāb (transmitir la recompensa a otros) de sus familiares fallecidos.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistán

- ✉ **Correo electrónico:** matabaglobal@dawateislami.net –
maktaba@dawateislami.net
- 📞 **Teléfono:** +92-21-34921389-93
- 🌐 **Web:** www.dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعُلَمَاءِ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلٰامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيِّنَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيمِ يٰسُمِ اللّٰهُ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ

Du'ā para leer el libro

*R*ecite el siguiente Du'ā (súplica) antes de estudiar un libro religioso o una lección Islámica, recordará lo que estudie, ان شاء الله عزوجل:

اللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ

Traducción

¡Oh Al-lāh عزوجل! ¡Ábrenos la puerta del conocimiento y la sabiduría, y ten misericordia de nosotros! ¡Oh, el Más Honorable y Glorioso! (*Al-Mustatraf*, vol. 1, pág. 40)

Nota

Recite Salāt-'Alan-Nabī ﷺ una vez antes y otra después del Du'ā.

TABLA DE CONTENIDOS

<i>El cadáver de un niño</i>	1
Bendiciones de Salāt-'Alan-Nabī ﷺ	1
7 Karamāt relacionadas con su bendita infancia	3
¿Qué es una Karamah (Prodigo de un santo)?	5
Ghaus al-A'zam eliminó la epilepsia.	6
La epilepsia es un Ŷinn malvado	6
Un remedio para proteger a los niños de la epilepsia	7
El pozo de Ghaus al-A'zam	7
La procesión nupcial que se hundió	8
¿Puede un ser humano revivir a los muertos?	9
La visión del científico	11
70 sueños húmedos	14
Dichos de Ghaus al-A'zam رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ	15
Espléndida Karamah (Prodigo de un santo)	16
Salvado del tormento de la tumba	17
Gritos y llamadas de un difunto.	18
Madani Channel – Parámetros de cobertura global	22

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيِّنَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيمِ يٰسِمُ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

El cadáver de un niño

No importa cuánta pereza le cause Satanás, lea este folleto al completo, لَئِن شَاءَ اللّٰهُ عَزَّوجَلَ su devoción por Sayyidunā Ghaus al-A'zam رحمه اللّٰهُ عَلٰيهِ aumentará enormemente.

Bendiciones de Salāt-'Alan-Nabi ﷺ

El Rasūl de la humanidad, la paz de nuestro corazón y nuestra mente, el más amado y honorable صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلٰيْهِ وَسَلَامٌ ha dicho: «Mientras un creyente continúe recitando Salāt (Durūd) sobre mí, los ángeles continuarán enviando bendiciones sobre él. Ahora, es elección de esa persona si recita más o menos».

(Sunan Ibn Majah, vol. 1, pág. 490, Hadīz 907)

صَلُّوا عَلٰى الْحَبِيبِ صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ

Una mujer con velo que sostenía el cadáver de su hijo en brazos lloraba en un Jānqāh (centro espiritual sufí). Un Madani niño se acercó a la mujer y le preguntó con simpatía por qué lloraba. Ella respondió: «¡Hijo! Mi marido falleció con el deseo de poder ver la belleza de su hijo. En aquel momento, este niño estaba en mi vientre

y ahora es el único recuerdo de su padre y lo más importante de mi vida. Enfermó repentinamente, así que lo traje a este Jānqāh buscando una cura espiritual, pero murió en el camino. Sin embargo, sigo aquí con gran esperanza, porque sé que el sheij de este Jānqāh está muy cerca de Al-lāh ﷺ y que todo es posible a través de su bendita mirada, pero el sheij me ha aconsejado que tenga paciencia y se ha ido adentro».

Después de decir esto, la mujer comenzó a llorar de nuevo, el corazón del Madani niño se ablandó y pronunció las siguientes palabras misericordiosas: «Tu bebé no está muerto, todavía está vivo. ¡Mira! Está respirando». Sin dudarlo, la afligida madre retiró la manta del cadáver de su hijo y, para su sorpresa, descubrió que estaba vivo y jugando con las manos y los pies. En ese momento, el sheij del Jānqāh salió y, al ver que el bebé estaba vivo, comprendió lo que había sucedido. El sheij cogió su bastón, se acercó al Madani niño y le dijo: «Has empezado a revelar los secretos escritos por la Sagrada Pluma demasiado pronto».

El Madani niño corrió hacia el cementerio y el anciano sheij corrió detrás de él. Al entrar en el cementerio, él (el Madani niño) gritó: «¡Oh, gente del cementerio! Por favor, ayudadme». Cuando el sheij llegó al cementerio, se sorprendió al ver que 300 cadáveres habían salido de sus tumbas y habían protegido al Madani niño, que estaba de pie con una sonrisa en su rostro iluminado. El sheij miró al Madani niño con tristeza y dijo: «¡Hijo! No puedo alcanzar tu rango y, por lo tanto, me rindo ante ti según tu voluntad».

(Resumido de: Al-Haqqāiq fil-Hadaiq, vol. 1, pág. 142)

¡Mis queridos hermanos Islámicos! ¿Saben quién era ese Madani niño? El nombre de este Madani niño era Abdul Qādir, quien más tarde se hizo famoso con el título de Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه.

Kyun na Qaasim ho kay tu Ibn Abil Qaasim hay

Kyun na Qadir ho kay Mukhtar hay Baba tayra

(Hadaiq-e-Bakhshish)

صلوا على الحبيب صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

7 Karamāt* relacionadas con su bendita infancia

¡Mis queridos hermanos Islámicos! Nuestro Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه era un santo [Walī] desde su nacimiento, y esto es evidente por varias Karamāt manifestadas durante su infancia:

1. Cuando la madre de Sayyiduna Ghaus al-A'zam decía ﴿الحمد لله﴾ después de estornudar, él رحمه الله عليه respondía desde el útero diciendo ﴿يرحمك الله﴾. (*Al-Haqaaiq fil-Hadaiq*, pág. 139)
2. Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه vino a este mundo un lunes, el primer día de Ramadán-ul-Mubarak, al amanecer. Sus labios se movían lentamente y se le oía decir «Al-lāh, Al-lāh». (*Ibíd.*)

* Prodigios de los santos.

3. El día de su nacimiento, nacieron 1100 niños en Ýilan y todos ellos se convirtieron en santos [Awliyā] de Al-lāh عَزَّوَجَلَ.

(*Tafreeh-ul-Khaatir*, pág. 15)

4. Sayyiduna Ghaus al-A'zam رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ayunó por primera vez el día en el que nació. Él رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ no se alimentó de la leche de su madre hasta la puesta del sol. Él رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ayunó todos los días de ese mes. (*Bahjat-ul-Asraar*, pág. 172)

5. Cuando Ghaus al-A'zam رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ fue llevado ante un sheij para practicar su primera recitación de ﴿بِسْمِ اللَّهِ﴾ a la edad de cinco años, él رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ recitó ﴿أَعُوذُ﴾ y luego recitó desde la primera parte hasta la decimoctava parte del Sagrado Corán. El sheij le dijo: «Hijo, sigue recitando». Él رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ respondió: «Esto es todo lo que he memorizado porque mi madre también memorizó hasta aquí. Cuando estaba en el vientre de mi madre, ella recitaba hasta la decimoctava parte, así que yo lo había memorizado escuchándola». (*Al-Haqaaiq fil-Hadaiq*, pág. 140)

6. Cada vez que él رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ tenía intención de jugar, oía una voz divina: «¡Oh, Abdul Qādir! No te hemos creado para jugar». (*Al-Haqaaiq fil-Hadaiq*, pág. 140)

7. Cuando él رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ iba a la Madrassah, se oía una voz que decía: «Dejad paso al Walī de Al-lāh».

(*Bahjat-ul-Asraar*, pág. 48)

Nabawi meenah ‘alawi fasl batooli gulshan

Hasani phool Husayni hay mahakna tayra

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

¿Qué es una Karamah (Prodigo de un santo)?

¡Queridos hermanos Islámicos! A veces, al pensar en la Karamah manifestada por los Awliyā (los amigos de Al-lāh ﷺ), una persona se convierte en víctima de los susurros satánico al intentar juzgarlos según su propio intelecto y, por lo tanto, se extravía. ¡Recordad! Una Karamah es una manifestación tan excepcional que el intelecto humano no puede comprender, es decir, que no puede lograrse por medios físicos. Con la concesión de Al-lāh ﷺ, los santos [Awliyā] حَمْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى obtienen la capacidad de manifestar tales maravillas.

Irbās ﴿ارهاص﴾ es la manifestación de un prodigo fuera de lo común realizado por un Nabi antes [de la declaración] de su Nubuwwah; y si se manifiesta después de la declaración de la Nubuwwah, entonces se llama *Mu’yizah* ﴿معجزة﴾. Si un prodigo inusual similar se manifiesta a través de un Walī, se denomina *Karamah* ﴿كرامة﴾. Se denomina *Ma’ūnat* ﴿معونة﴾ si lo exhibe un Mu’mín (creyente verdadero). Si tal prodigo es realizado por un kafir (incrédulo) o un pecador manifiesto, se denomina *Istdirāj* ﴿استدرج﴾.

(Resumido de: *Bahr-e Shari’at*, vol. 1, pág. 56-58)

'Aql ko tanqeed say fursat nahin

Ishq per a'maal ki bonyad rakh

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ مُحَمَّدُ

Ghaus al-A'zam eliminó la epilepsia.

Una vez, un hombre se presentó en la honorable corte de Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه y le rogó por su esposa que estaba sufriendo de epilepsia. Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه respondió: «Susúrrale al oído que Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه ordena que se marche de Bagdad». Como resultado, ella se curó al instante. (*Bahjat-ul-Asraar*, pág. 140-141)

La epilepsia es un Ýinn malvado

¡Queridos hermanos Islámicos! A'la Hadrat, Imam de Ahl-us-Sunnah Imam Ahmad Raża Jān رحمه الله عليه ha dicho: La epilepsia es una afección muy severa que se llama Umm-us-Sibyan أم الصبيان (una enfermedad infantil que provoca convulsiones corporales) si los niños la padecen, y en adultos se llama Sar' صرع (epilepsia). La experiencia ha demostrado que, si la enfermedad se presenta en personas menores de 25 años, hay esperanza de que desaparezca; pero si surge después de esa edad, o a los 25, ya no se irá. Sin embargo, es posible que desaparezca por una Karamah o el amuleto de un Walī. La epilepsia, de hecho, es un demonio (ýinn malvado) que molesta a los humanos.



Un remedio para proteger a los niños de la epilepsia

Después del nacimiento de un niño, el retraso en recitar el Adhān es a menudo la causa de la epilepsia. Sin embargo, bañar al niño y recitar el Adhān y la Iqamah en sus oídos inmediatamente después del nacimiento lo protegerá (de la epilepsia) durante toda su vida
إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.

(*Malfuzaat A'la Hadrat*, pág. 417)

Raza kay samnay ki taab kis mayn

Falak war is pay tayra zil hay Ya Ghaus

(*Hadaiq-e-Bakhshish*)

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

El pozo de Ghaus al-A'zam

Una vez, en Bagdad, se desató una epidemia de peste y la gente comenzó a morir. Los habitantes de Bagdad acudieron a Sayyiduna Ghaus al-A'zam رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَرَحْمَةُ الْمُوَاعِدِ y le pidieron ayuda. Él dijo: «Comed la hierba de los campos que rodean mi Madrassah y bebed el agua de mi pozo, y quien lo haga se curará de todas las enfermedades, إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ». La hierba y el agua del pozo comenzaron a curar a la gente hasta tal punto que la plaga desapareció por completo de Bagdad y nunca volvió a aparecer. (*Tafreeh-ul-Khaatir*, pág. 43)



Se relata en «*Tabqat-tul-Kubrā*» que Sayyiduna Ghaus al-A'zam dijo: «Cualquier musulmán que pase por delante de mi Madrassah, su tormento se reducirá en el Día del Juicio». (*Tabqat-tul-Kubra lish-Sha'rani, Juz: Awwal, pág. 179*)

¡Que Al-lâh عَزَّوَجَلَّ tenga misericordia de él y que, gracias a él, nos perdone sin rendir cuentas!

Gunahaun kay amraaz ki bhi dawa do

Mujhay ab 'ata ho shifa Ghaus-e-A'zam

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

La procesión nupcial que se hundió

Una vez, Sayyiduna Ghaus al-A'zam رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ caminaba por la orilla del río cuando vio a una anciana llorando. Uno de sus discípulos le informó de que la mujer tenía un único hijo. Acababa de casarlo, pero mientras la procesión nupcial regresaba a casa, la barca volcó y se hundió, ahogando a los novios. Aunque han pasado 12 años desde que ocurrió el incidente, su sufrimiento no ha disminuido, y ella acude todos los días al río y llora por no encontrar la procesión.

Sayyiduna Ghaus al-A'zam رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ sintió compasión por aquella mujer y levantó las manos en la corte de Al-lâh عَزَّوَجَلَّ. Pasaron unos momentos, pero no ocurrió nada. Sintiendo cierta preocupación, él رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ preguntó: «Oh Al-lâh عَزَّوَجَلَّ, ¿por qué hay retraso?». Se le

respondió: «¡Oh, mi amado! Este retraso no va en contra del destino y la suerte. Si hubiéramos querido, la tierra y el cielo habrían sido creados con una sola orden, pero debido a la sabiduría fueron creados en seis días. Han pasado doce años desde que la procesión se ahogó, el barco y los pasajeros han dejado de existir, las criaturas marinas se han comido la carne de los humanos; los restos de los cuerpos han sido recogidos y colocados en los cuerpos y ahora es el momento de su llegada».

Esas palabras aún no habían concluido cuando, de repente, apareció la barca con todas sus características, la novia, el novio y el resto de la procesión nupcial navegando de nuevo hasta la orilla del río. Todos los pasajeros del barco regresaron felices a sus casas después de recibir los buenos deseos de Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه. Al escuchar esta Karamah, un gran número de no creyentes abrazaron el Islam de las benditas manos de Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه.

(Sultan-ul-Azkaar fi Manaqib Ghaus-il-Abdar)

Nikala hay pehlay to doobay hu `won ko

Aur ab doobton ko bacha Ghaus-e-A 'zam

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

¿Puede un ser humano revivir a los muertos?

¡Queridos hermanos Islámicos! La vida y la muerte están, sin duda, bajo la autoridad de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, pero si Al-lāh عَزَّوَجَلَّ quiere

conceder el poder de resucitar a Sus siervos elegidos, entonces no hay nada difícil para Él. Si admitimos que alguien más devuelve a la vida a una persona muerta por concesión de Al-lâh ﷺ, nuestra fe no se ve afectada.

Si alguien, dominado por Satanás, decide que Al-lâh ﷺ no ha concedido a nadie más la capacidad y el poder de resucitar a los muertos, entonces esta ideología y percepción es contraria a las enseñanzas del Glorioso Corán. Se ha declarado claramente en el Sagrado Corán que Sayyiduna ‘Isa عليه السلام curó a los enfermos y resucitó a los muertos. En la Surah Aal ‘Imrân, versículo 49, se afirma que Sayyiduna ‘Isa عليه السلام dijo:

وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِ السُّوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ

*Y curo al que nació ciego y al leproso, y doy vida a los muertos
con el permiso de Al-lâh.*

[Kanż-ul-Iman (Traducción del Corán)] (Parte 3, Surah Aal 'Imran, Ayah 49)

Esperemos que este malvado pensamiento por parte de satanás haya desaparecido, porque un musulmán tiene una firme creencia en todo lo que se afirma en el Sagrado Corán y no acepta nada que lo contradiga. Al-lâh ﷺ otorga a Sus siervos elegidos un poder sobrenatural y, a través de ellos, Él ﷺ revela maravillas que están más allá de nuestro intelecto. Sin duda, el intelecto de las personas mundanas no puede comprender la magnitud del poder de los amados de Al-lâh ﷺ.

La visión del científico

Albert Einstein ha sido calificado como el científico más destacado y ha dicho: «He visto una galaxia a través de un radiotelescopio, que está a 20 millones de años luz de nosotros. La luz, que viaja a una velocidad de 1 millón y 86 mil millas por segundo, tardará 20 millones de años en llegar allí. No sería capaz de averiguar dónde está el confín del universo ni aunque viviera un millón de años». Pero observad el rango del Walī de Al-lāh, Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه اللہ علیہ. Él ha declarado:

نَظَرْتُ إِلَى بِلَادِ اللَّهِ جَمِيعًا كَخَرْدَلَةٍ عَلَى حُكْمِ التِّصَالِ

Traducción: Las ciudades de Al-lāh عَزَّوَجَلَ están ante mi vista como una semilla de mostaza en la palma de la mano.

Mi maestro A'lā Hadrat رحمه اللہ علیہ ha dicho humildemente en la bendita corte de Ghaus Pāk:

﴿وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ﴾ *ka hay sayah tujh per*

Bol bala hay tayra, zikr hay aooncha tayra

(Hadaiq-e-Bakhshish)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Castigo para un asesino hereje.

El siguiente es un suceso que ocurrió en la India, mucho tiempo

después del fallecimiento de Ghaus al-A'zam. Léalo y regocíjese. En la época en que Ranŷit Singh gobernaba la India, había un supuesto musulmán que no creía en los poderes de los santos de Al-lâh ﷺ. Se enamoró de una mujer hindú casada. Una vez, cuando su marido la llevaba a casa de sus padres, la lujuria se apoderó de él y comenzó a perseguirlos a caballo. Pronto llegaron a un lugar desierto, con la pareja a pie y el amante acercándose a caballo. En un intento por expresar su simpatía, les pidió que se sentaran detrás de él en el caballo, pero ellos se negaron.

El amante comenzó a insistir y dijo: «Al menos deja que tu esposa se siente detrás, si no, la pobre mujer se cansará». El hombre hindú se dio cuenta de las malas intenciones del hombre, por lo que le pidió que le diera algún tipo de garantía de que llevaría a su esposa a su destino sin ningún daño. Él respondió: «¿Dónde voy a conseguir una garantía en esta selva?». La mujer respondió: «Los musulmanes tienen una gran fe en Sheij Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه, ponlo a él como garantía». Aunque no tenía fe en Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه, pensando que no perdería nada si aceptaba, dio su palabra. Tan pronto como la mujer montó en el caballo, el tirano le cortó la cabeza a su marido con su espada e hizo que el caballo corriera tan rápido como pudo.

La mujer, desconsolada, estaba muy alterada y no dejaba de mirar atrás. El amante le dijo que no ganaría nada mirando atrás, ya que su marido no podía volver. La mujer respondió: «Estoy mirando al rey de los santos». Al oírlo, el amante se rió y dijo: «El rey de los santos murió hace muchos años, ¿cómo puede venir ahora?». Tan

pronto como dijo esto, aparecieron dos ancianos, uno de los cuales decapitó al amante hereje. Luego llevaron a la mujer y al caballo al lugar donde yacía muerto su marido. Uno de los hombres recogió la cabeza, la volvió a colocar sobre los hombros y dijo: ﴿قُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ *Levántate con el permiso de Al-lāh* ﴿عَزَّوَجَلَّ﴾. En ese mismo instante, el hombre volvió a la vida. Tras el incidente, los ancianos desaparecieron.

El marido y la mujer regresaron a casa a caballo. Los familiares del amante asesinado reconocieron el caballo, por lo que presentaron una demanda en la corte de Ranŷīt Singh contra la pareja, alegando que tenían el caballo y que su hombre había desaparecido, por lo que era muy probable que lo hubieran asesinado. La pareja relató ante la corte todo el incidente que tuvo lugar en la selva. Dijeron que uno de los ancianos se parecía al famoso Maŷdhūb^{*} Gul Muhammad Shah Sahib. La corte citó a Gul Muhammad Shah Sahib para que compareciera en la corte y, cuando llegó, explicó el incidente palabra por palabra ante la corte. Todos los presentes en la corte quedaron asombrados al escuchar la karamah de Sayyiduna Ghaus al-A'zam بَخْرَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ. El caso fue desestimado y ambos fueron puestos en libertad y recompensados con muchos favores y respetos por parte de Ranŷīt Singh. (*Al-Haqaiq fil-Hadaiq*, pág. 95)

* Maŷdhūb es una persona que está tan profundamente absorbida por el recuerdo de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ que pierde la conciencia de su entorno.

Al-amaan qahr hay ay Ghaus woh tiykhā tayra

Mer kay bhi chayn say sota nahin maara tayra

صلوا على الحبيب ﷺ

70 sueños húmedos

Un discípulo de Sayyiduna Ghaus al-A'żam رحمه الله عليه tuvo 70 sueños húmedos con diferentes mujeres en una sola noche. Después de haber tomado el baño ritual (Gusl) por la mañana, fue a ver a su Murshid, Sayyiduna Ghaus al-A'żam رحمه الله عليه, para contarle lo que había sucedido la noche anterior. Antes de que pudiera decir nada, Sayyiduna Ghaus al-A'żam رحمه الله عليه dijo: «No te preocupes por lo ocurrido anoche. Eché un vistazo al Lawh al-Mahfūz (la Tabla Preservada); estabas destinado a cometer fornicación con 70 mujeres diferentes. Por lo tanto, supliqué en la corte de Al-lāh عزوجل para cambiar tu destino y salvarte de esos pecados. Como resultado, esos incidentes se transmitieron en forma de sueños húmedos». (*Bahjat-ul-Asraar*, pág. 193)

Tayray hath mayn hath mayn nay diya hay

Tayray hath hay laaj Ya Ghaus-e-A'żam

(Zauq-e-Na'at)

صلوا على الحبيب ﷺ

Dichos de Ghaus al-A'zam رحمة الله عليه

¡Queridos hermanos Islámicos! De esto aprendemos que debemos convertirnos en discípulos de un Kamil Murshid (un guía espiritual perfecto). Las aflicciones terminan con la atención de un Murshid y, a veces, las aflicciones severas se convierten en leves. Se narra en el libro *Babýat-ul-Asrār* que el gran Wali de Al-lāh, el santo incomparable Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمة الله عليه, dijo: «Se me ha entregado un registro muy grande que contiene los nombres de todos mis compañeros y discípulos que vendrán hasta el Día del Juicio, y se me ha dicho que todas estas personas me han sido confiadas».

Él رحمة الله عليه ha dicho: «Le pregunté al guardián del infierno: "¿Hay alguno de mis discípulos en el fuego del infierno?" Él عليه السلام respondió: "No". Ghaus al-A'zam رحمة الله عليه dijo además: "Juro por Al-lāh عزوجل que mi mano protectora está sobre mis discípulos tal como el cielo extiende su sombra sobre la tierra. Aunque mis discípulos no sean virtuosos، ألمعذله عزوجل yo soy virtuoso y juro por Aquel que me creó que no abandonaré la corte de mi Señor عزوجل hasta que todos mis discípulos entren en el Paraíso». (*Bahjat-ul-Asraar*, pág. 193)

Mureedaun ko khatrah nahin bahr-e-gham say

Kay bayray kay hayn na-khuda Ghaus-e-A'zam

(*Zauq-e-Na'at*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Espléndida Karamah (Prodigo de un santo)

Abul Mużaffar Hasan era un comerciante que se presentó en la corte de Sayyiduna Sheij Hammad رحمه الله عليه y le dijo: «¡Honorable señor! Voy con una caravana a Siria para comerciar. Por favor, suplique por mí». Sayyiduna Sheij Hammad رحمه الله عليه respondió: «Cancelé sus planes para este viaje, porque si va los ladrones le robarán sus bienes y le matarán». Al oír eso, el mercader se entristeció mucho y, al regresar a su casa, se encontró con Sayyiduna Ghaus al-A'żam رحمه الله عليه, quien le preguntó: «¿Por qué estás triste?». Abul Mużaffar le explicó todo lo sucedido. Sayyiduna Ghaus al-A'żam رحمه الله عليه respondió: «No te preocupes, viaja a Siria; إن شاء الله عَوْجَلَ todo irá bien».

Por lo tanto, emprendió su viaje a Siria, y el negocio resultó ser muy rentable. Regresó a Halb (Alepo), la ciudad de Siria, con una bolsa llena de 1000 monedas de oro. Desgraciadamente, extravió la bolsa de monedas y, preocupado, se quedó dormido. Tuvo un sueño muy aterrador en el que unos ladrones atacaban la caravana, se llevaban todos los bienes y lo asesinaban. Se despertó aterrorizado y vio que no había ningún ladrón a su alrededor. De repente, recordó dónde había dejado la bolsa de monedas, fue allí inmediatamente y la encontró.

Al regresar felizmente a Bagdad, se preguntó si debía visitar primero a Sayyiduna Ghaus al-A'żam رحمه الله عليه o a Sheij Hammad رحمه الله عليه. Casualmente, en su viaje de regreso se encontró con Sayyiduna Sheij Hammad رحمه الله عليه, quien al verlo le aconsejó: «Primero ve a ver a

Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه porque él es el amado de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, suplicó por ti diecisiete veces, por lo que Al-lāh عَزَّوَجَلَّ cambió tu destino del cual yo te había informado. Gracias a las bendiciones de las súplicas de Sayyiduna Ghaus al-A'zam, Al-lāh عَزَّوَجَلَّ sustituyó el incidente que habrías tenido en la realidad por un sueño». El mercader se presentó en la corte de Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه. Al verlo, Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه le informó: «En efecto, supliqué por ti diecisiete veces». Él añadió: «Supliqué por ti setenta veces y cada vez supliqué diecisiete veces». (*Bahjat-ul-Asraar*, pág. 64)

Gharz Aqa say karoon 'arz kay tayri hay panah

Banda majboor hay khaatir pay hay qabzah tayra

(*Hadaiq-e-Bakhshish*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Salvado del tormento de la tumba

Una vez, un joven entrustecido se acercó a Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه y exclamó: «¡Su excelencia! Anoche vi a mi difunto padre en un sueño y me dijo: "¡Hijo! Estoy siendo atormentado en la tumba; ve a presentarte en la corte de Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه y pídele que suplique por mí"». Al oírlo, Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه preguntó al joven: «¿Alguna vez pasó tu padre por mi Madrassah?». Él respondió: «Sí». Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه se quedó en silencio y el joven regresó a su casa.

Al día siguiente, el joven regresó feliz y dijo: «Oh mi Murshid, he vuelto a ver a mi difunto padre en sueños, ¡vestía una túnica verde y estaba muy feliz, me dijo: «Con la súplica de Sayyiduna Sheij ‘Abdul Qādir Ḥilani رحمه اللہ علیہ, el tormento de la tumba ha terminado y también se me ha concedido esta túnica verde. ¡Mi querido hijo! Permanece en servidumbre a Ghaus al-A’ẓam رحمه اللہ علیہ.». Al oír eso, Sayyiduna Ghaus al-A’ẓam رحمه اللہ علیہ dijo: «Mi Señor عزوجل me ha prometido que se reducirá el tormento del musulmán que pase por mi Madrassah». (*Bahjat-ul-Asraar*, pág. 194)

Naz'a mayn, gor mayn, meezaan pay sar-e-pul pay

Na chhutay hath say damaan-e-mu'alla tayra

(*Hadaiq-e-Bakhshish*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Gritos y llamadas de un difunto.

Una vez, algunas personas acudieron a Sayyiduna Ghaus al-A’ẓam رحمه اللہ علیہ y le dijeron: «Oh, su excelencia, hemos oído gritos procedentes de una tumba del cementerio de Bab-ul-Aṣāŷ باب الأزج. ¡Su excelencia! Por favor, muestre su generosidad para que se alivie su castigo». Él رحمه اللہ علیہ preguntó a la gente: «¿Era uno de mis discípulos?». La gente respondió: «No lo sabemos». Él رحمه اللہ علیہ preguntó entonces: «¿Asistía a alguna de mis congregaciones?». Ellos mostraron su desconocimiento al respecto.

Él preguntó: «¿Alguna vez comió mi comida?». Ellos mostraron su desconocimiento al respecto. Él preguntó entonces: «¿Alguna vez ofreció la Salah detrás de mí?». Y de nuevo la gente dio la misma respuesta.

Sayyiduna Ghaus al-A'zam رحمه الله عليه inclinó su bendita cabeza, y se pudieron ver signos de su poder y dignidad. Al cabo de un rato, dijo que los ángeles le habían informado: «Él le ha visto y sentía devoción por usted, por lo que Al-lāh عَزَّوَجَلَّ ha tenido misericordia de él». الحمد لله عَزَّوَجَلَّ, a partir de ese momento los gritos de la tumba cesaron. (*Bahjat-ul-Asraar*, pág. 194)

Bad sahi, chor sahi, mujrim-o-nakarah sahi

Ay woh kaysa hi sahi hay to kareema tayra

(*Hadaiq-e-Bakhshish*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Muhammad Ilyas Attar Qādirī

18 Rabi'-un-Nūr, 1427 AH (17 de abril de 2006)

**Entregue este folleto a otra persona después de haberlo
leído**

Obtenga recompensas distribuyendo los folletos publicados por Maktaba-tul-Madinah y los panfletos que contienen Madani perlas en ocasiones como bodas, funerales, Iŷtimâ’ât, ‘Urs, procesiones de Mawlîd, etc. Acostúmbrese a tener algunos folletos en su tienda para regalarlos a sus clientes con la intención de obtener recompensas. Envíe al menos un folleto motivador de la Sunnah o un panfleto con Madani perlas a cada hogar de su vecindario con la ayuda de niños o repartidores de periódicos, intensificando los esfuerzos para transmitir la llamada a la rectitud y obtener una gran recompensa Divina.

La gran espiritual y erudita personalidad del siglo XXI, 'Al-lamah Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qādiri Radawi رَادِّي رَحْمَةَ اللَّهِ, ha fundado **Dawat-e-Islami** (el movimiento global y apolítico para la predicación del Corán y la Sunnah), que está difundiendo las enseñanzas Islámicas en más de 93 ámbitos de la vida. Si desea obtener más información sobre el fundador de Dawat-e-Islami, sus libros, folletos y los distintos departamentos de Dawat-e-Islami, visite este sitio web: www.dawateislami.net.

Además, Dawat-e-Islami también difunde el mensaje del islam en todo el mundo a través de **Madani Channel**, un canal 100 % Islámico. No importa en qué parte del mundo se encuentre, si está interesado en ver Madani Channel, siga las frecuencias indicadas. Si desea ponerse en contacto con nosotros, envíenos un correo electrónico a: overseas@dawateislami.net

Madani Channel - Parámetros de cobertura global

Transmisión: Digital

Satélite	Tipo de haz	Posición	Enlace descendente	Hz	Polaridad	Velocidad sim.	FEC
Asiasat (A7-C3V)	Global	105,5 E	Banda C	3739	Vertical	2815	3/4
Intelsat 20	Región de África	68,5 E	Banda KU	12562	Horizontal	26657	2/3
Eutelsat 7	Oriente Medio	7 Oeste A	Banda KU	10815	Horizontal	27500	5/6
Astra 2F	Europa	28,5 E	Plataforma Sky	12640	Vertical	22000	5/6
Galaxy 19	EE. UU.	97 Oeste	Banda KU	121835	Horizontal	22000	3/4

El florecimiento de la Sunnah

Por la gracia de Al-láh, las Sunnas del Santo Profeta ﷺ se aprenden y enseñan ampliamente en el agradable Madani entorno de Dawat-e-Islami, un movimiento global apolítico para la propagación del Corán y la Sunnah.

Es una Madani petición que pase toda la noche en el Iy'tima' (congregación) motivador de la Sunnah, que se celebra el jueves de cada semana después de la Salah del Maghrīb en su ciudad.

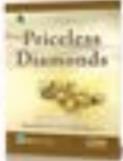
(En Bab-ul-Madinah [Karachi], el Ijtima' tiene lugar en Faizan-e-Madinah, Mahallah Saadagrahm, Old Sabri Mandi).

Para aprender las Sunnahs, hábitúese a viajar tres días cada mes con las Madani Qafilahs con los devotos del Santo Profeta ﷺ, y mediante la introspección, rellene el folleto de las Buenas Acciones cada día, y entréguelo al hermano Islámico responsable de su localidad el primer día de cada mes.

Con la bendición de esto ~~lamentable~~, desarrollará una mentalidad y un anhelo por proteger su fe, adoptar las Sunnahs y rechazar los pecados.

Todo hermano Islámico debería desarrollar la Madani mentalidad de que "Debo intentar rectificarme a mi mismo y a las personas de todo el mundo".

Para rectificarnos a nosotros mismos, debemos actuar conforme al folleto de las Buenas Acciones y para rectificar a las personas de todo el mundo, debemos viajar con las Madani Qafilahs.



Digitized by srujanika@gmail.com



9789895795514

MAKTABATUL
ADINAH

Global Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagar
Purani Sabzi Mandi, Bal-o-Sarai, Karachi, Pakistan.
Bakr: +92-21-34521389 to 93, 4126999 | Fax: +92-21-34125858
[Web: www.dawatislami.net](http://www.dawatislami.net) | E-mail: maiktabat@cooled.dawatislami.net